Regulus

www.regulus.cz

CZ

VZK 3xx - 230 - 1P - 001

Návod na instalaci a použití

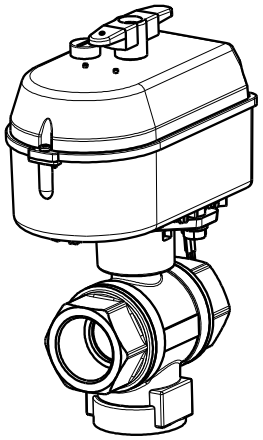
CZ

# TŘÍCESTNÝ ZÓNOVÝ KULOVÝ VENTIL S POHONEM VZK 3xx - 230 - 1P - 001

VZK 3xx - 230 -1P - 001

## 1 – POUŽITÍ

Ventily s pohonem řady VZK 3xx - 230 - 1P mohou být použity ve spojení s jakýmkoliv regulátorem, který má spínací kontakt s napětím 230 V.



## 2 - VLASTNOSTI

Pohon se na ventil snadno instaluje. V krajní poloze jsou umístěny koncové spínače, které přeruší napájení motoru pohonu. V případě selhání regulátoru může být pohon ovládán ručně – pomocí šroubováku se zatlačí a pootočí tlačítko a tím se odpojí náhon na motor pohonu. Pak je možné otáčením rukojeti nastavit požadovanou polohu ventilu. Poloha ventilu je indikována na stupnici.

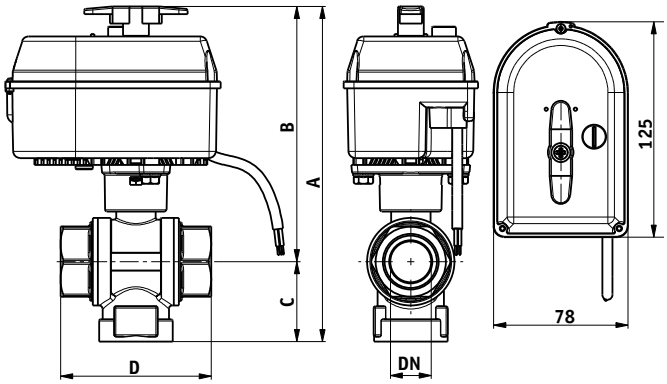
## 3 – TECHNICKÉ ÚDAJE

**Pohon**

| | |
|---|---|
| Napájení: | 230 V, 50 Hz |
| Spotřeba v činnosti: | 9 VA |
| Spotřeba v klidu: | 5 VA |
| Pomocný spínač: | 1 (1) A, 250 V, 50 Hz |
| Elektrické krytí: | IP44 |
| Elektrická třída: | II |
| Doba otevření/zavření ventilu: | 64 s/180° |
| Točivý moment: | 15 Nm |
| Okolní teplota: | od 0 °C do 55 °C |
| Teplota skladování: | od -20 °C do 80 °C |
| Propojovací kabel: | délka 2 m, 4 x 0,5 mm$^2$ |

**Ventil**

| | |
|---|---|
| Teplota kapaliny: | od 5 °C do 110 °C |
| Max. provozní tlak: | PN25 |
| Kapalina: | Voda i pitná a neagresivní kapaliny |

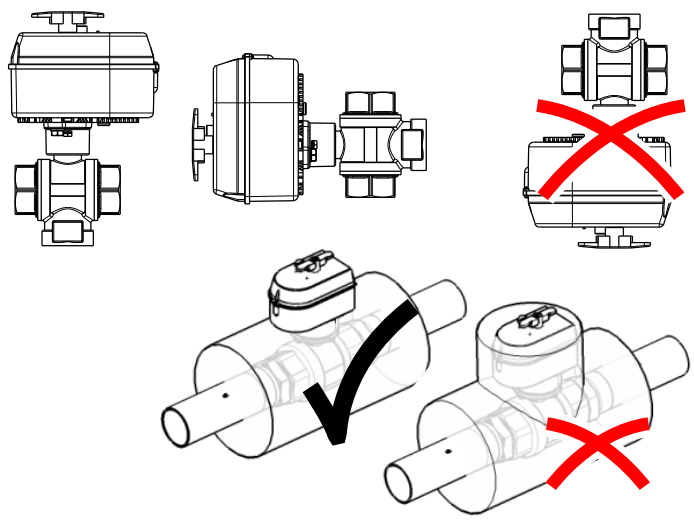



## 4 – ROZMĚRY

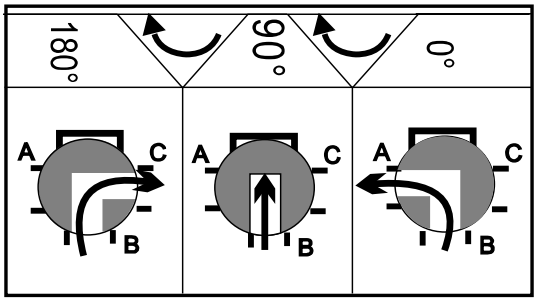
| Typ | kód | G | DN [mm] | A [mm] | B [mm] | C [mm] | D [mm] | $K_{VS}$ [m$^3$/h] | hmotnost [kg] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| VZK 325 - 230 - 1P - 001 | 11294 | 1" | 25 | 194 | 148 | 46 | 88 | 11 | 1,53 |

## 5 – ZAPOJENÍ VENTILU

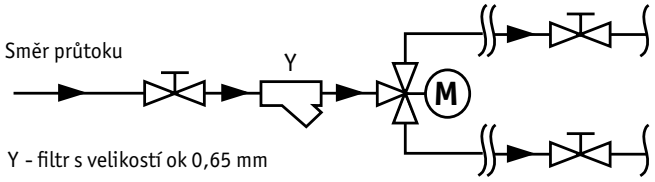
Montážní polohy a izolace ventilu



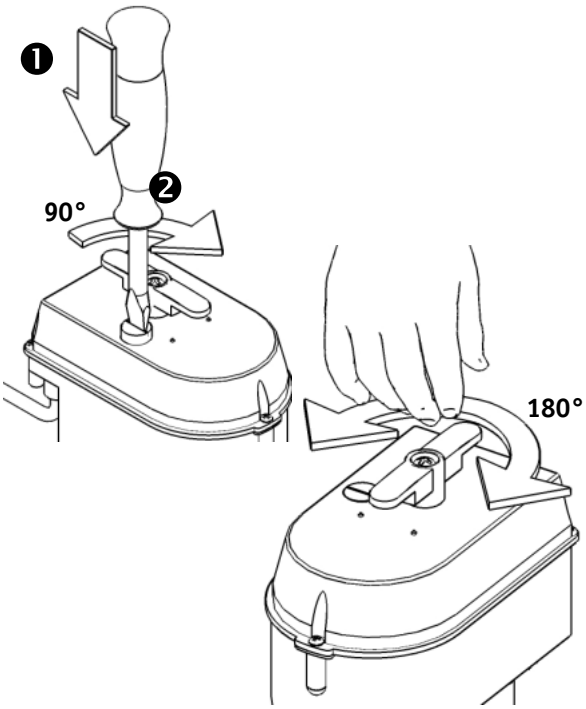
Průtok ventilem

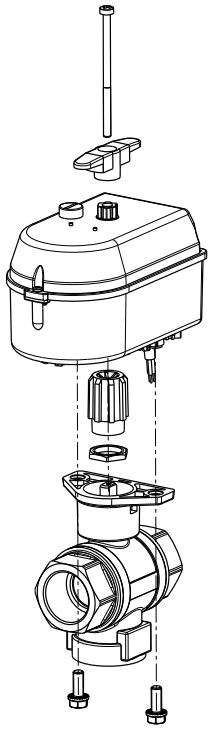



MOŽNÉ HYDRAULICKÉ ZAPOJENÍ VENTILU
(VENTIL ZAPOJEN NA ROZDĚLOVÁNÍ PRŮTOKU)



## 6 - RUČNÍ OVLÁDÁNÍ VENTILU

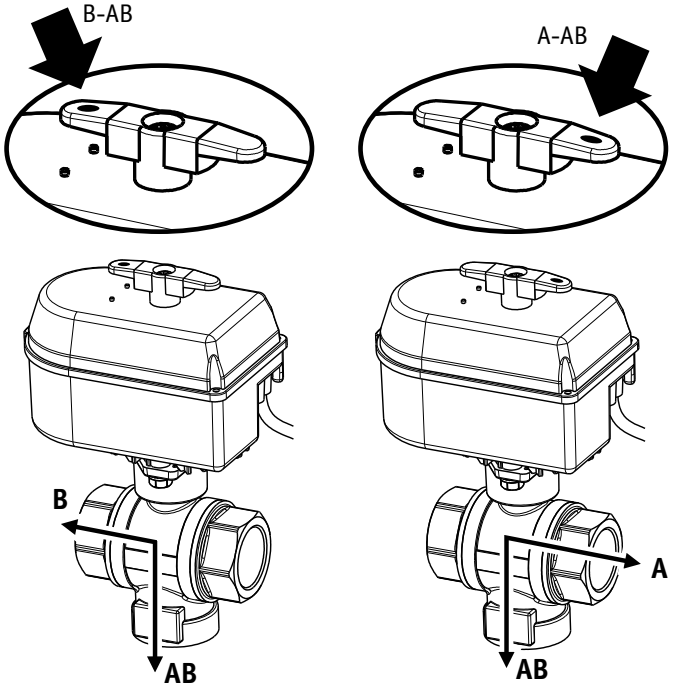


MONTÁŽ POHONU

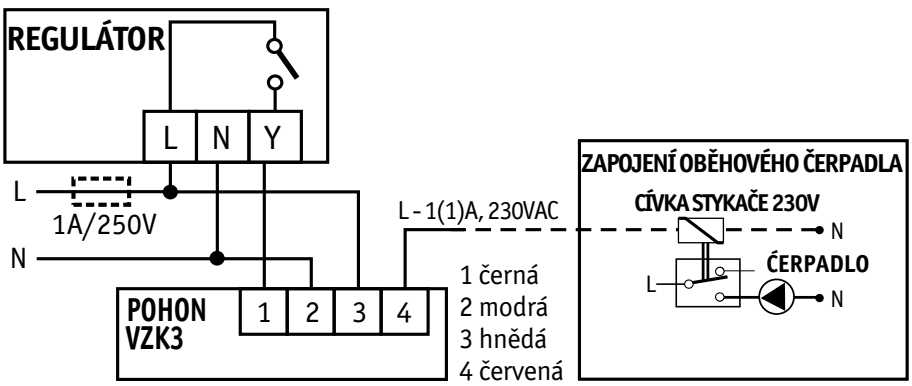
## 7 - POLOHA VENTILU

Jestli je ventil otevřený nebo zavřený, je zřejmé z polohy páky.




## 8 - ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ POHONU

Ovládání spínacím kontaktem regulátoru nebo termostatu (dvoubodové zapojení (SPST))




***UPOZORNĚNÍ***

*V elektrickém zapojení musí být pohonu předřazena pojistka 1 A. Před otevřením krytu pohonu musí být odpojen od napájení. Na svorce 4 se při zcela otevřeném pohonu ve směru A i ve směru B objeví napětí 230 V. Tento výstup může v zapojení přes stykač ovládat oběhové čerpadlo. Při práci na elektrickém zařízení dodržujte bezpečnostní požadavky. Pohon připojte do elektrické sítě v souladu s platnými normami.*

# ZÁRUČNÍ LIST

## Třícestný zónový kulový ventil s pohonem

## VZK 3xx - 230 - 1P - 001

Prodejce: ..... Datum prodeje: .....

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruční dobu v trvání 24 měsíců od prodeje.
2. Výrobek namontuje a uvede do provozu oprávněná firma, popř. výrobcem vyškolená osoba.
3. Při uplatnění záruky předložte řádně vyplněný záruční list a doklad o zakoupení výrobku.
4. Podmínkou záruky je dodržení technických podmínek výrobce, návodu k montáži a k použití a pokynů uvedených v průvodní dokumentaci výrobku, jakož i na výrobku samotném.
5. Záruka se nevztahuje na závady způsobené vnějšími vlivy nebo nevhodnými provozními podmínkami, dále když není výrobek užíván v souladu s jeho určením, na závady vzniklé běžným opotřebením, když k závadě výrobku došlo mechanickým poškozením, nesprávnou obsluhou, neodborným zásahem třetí osoby, neodbornou instalací, nevhodným skladováním, živelnou pohromou, atd.

### UVEDENÍ DO PROVOZU

Firma: .....

Datum: .....

Razítko a podpis technika:

©2025 Vyhrazujeme si právo na chyby, změny a zlepšení bez předchozího oznámení.

v1.3-04/2025

**REGULUS spol. s r.o.**
E-mail: obchod@regulus.cz
Web: www.regulus.cz

# WARRANTY CERTIFICATE

## Motorized 3-Way Zone Ball Valve

## VZK 3xx - 230 - 1P - 001

Seller: ..... Date of Purchase: .....

## WARRANTY CONDITIONS

1. The Seller grants the Buyer a Guarantee period of 24 months from the date of purchase.
2. The product will be installed and commissioned by a competent company or a person trained by the manufacturer.
3. When claiming warranty, this Warranty Certificate must be submitted together with the purchase receipt.
4. The warranty is valid only when the technical conditions set by the Manufacturer, installation manual and instructions in the documentation and on the product itself are maintained.
5. The warranty does not cover defects caused by external conditions or improper working conditions, defects caused by normal wear and tear, further when the product is not used in compliance with its purpose and when the defect was caused by mechanical damage to the product, improper handling, tampering by a third person, improper installation, improper stocking, natural disaster etc.

### COMMISSIONED BY

Company name: .....

Date: .....

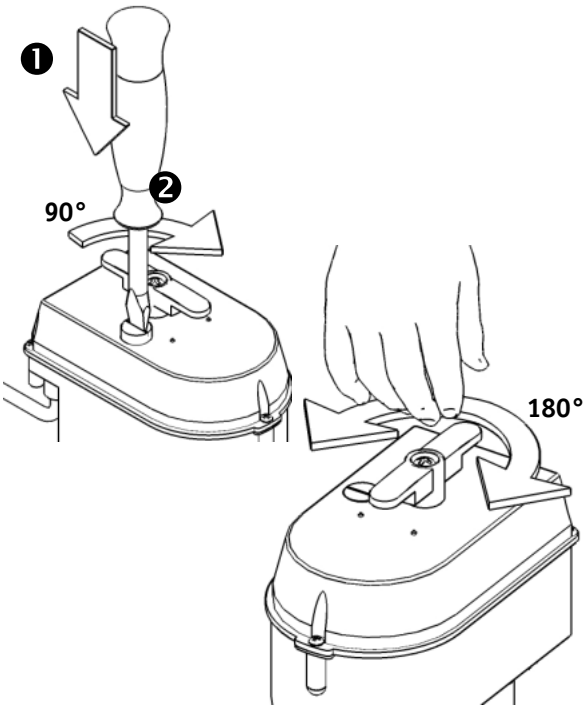
Rubber stamp print and signature of the installer:

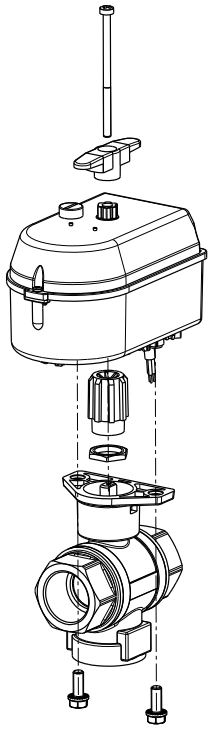
©2025 We reserve the right to errors, changes and improvements without prior notice.

*v1.3-04/2025*

**REGULUS spol. s r.o.**
E-mail: sales@regulus.eu
Web: www.regulus.eu

## 6 - MANUAL OPERATION

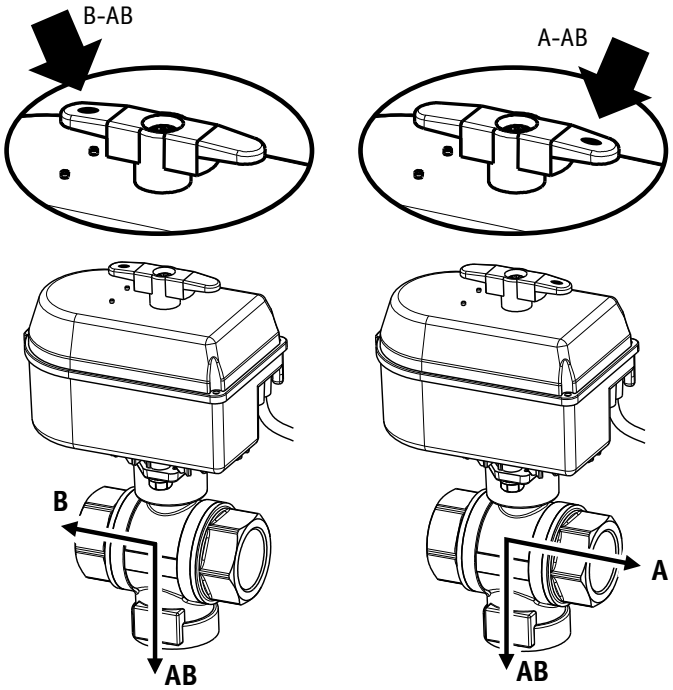


ACTUATOR INSTALLATION

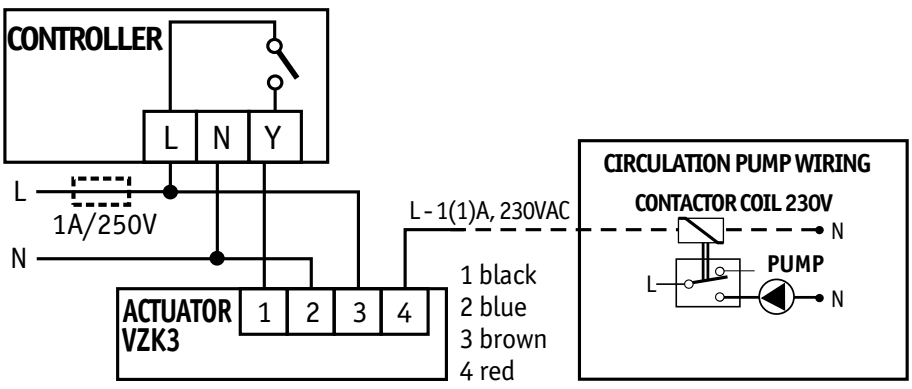
## 7 - VALVE POSITION

The lever position indicates clearly if the valve is open or closed.




## 8 - ELECTRIC WIRING OF ACTUATOR

Controlled by a switch in a controller or thermostat (2-point (SPST) wiring)

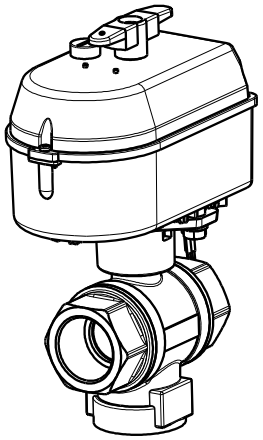



***WARNING***

*The actuator shall be protected by 1A fuse. Before opening the actuator lid, disconnect the power supply. 230V appears on terminal 4 in either A and B direction when the valve is fully open. This output can control a circulation pump via a contactor. Respect safety rules when working on an electric appliance. Wiring shall be done in compliance with valid standards.*

## 1 – APPLICATION

Motorized valves of VZK 3xx - 230 - 1P line can be used in connection with any controller that is fitted with a 230 V switch.



## 2 - FEATURES

The actuator is designed for easy on-site installation. When the actuator reaches either end position the voltage supply is interrupted by limit switches. In case of a controller failure the actuator can be put into a manual mode by turning the button on the housing cover with a screwdriver which will disengage the gears. The actuator can now be set in any position by turning the handle and this position is indicated on a scale.

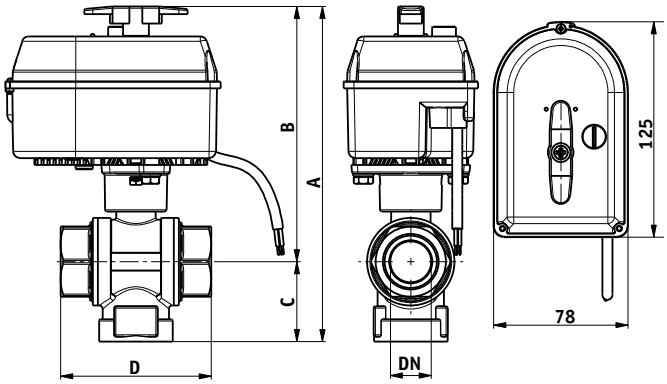
## 3 – TECHNICAL DATA

**Actuator**

| | |
|---|---|
| Power supply: | 230 V, 50 Hz |
| Power consumption (operation): | 9 VA |
| Power consumption (stand-by): | 5 VA |
| Microswitch rating: | 1 (1) A, 250 V, 50 Hz |
| Electrical protection: | IP44 |
| Protection class: | II |
| Rotation time: | 64 s/180° |
| Torque: | 15 Nm |
| Ambient temperature: | 0 °C to 55 °C |
| Storage temperature: | -20 °C to 80 °C |
| Connection cable: | 2 m long, 4 x 0.5 mm$^2$ |

**Valve**

| | |
|---|---|
| Medium temperature: | from 5 °C to 110 °C |
| Max. working pressure: | PN25 |
| Medium: | Sanitary/drinking water and non-aggressive fluids. |

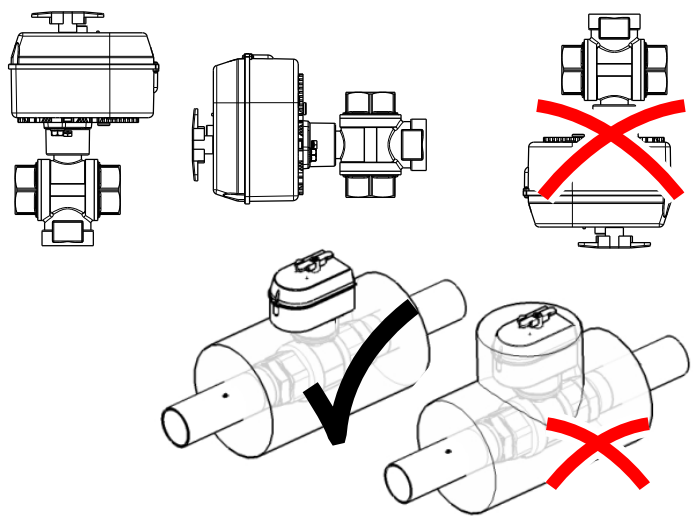



## 4 – DIMENSIONS

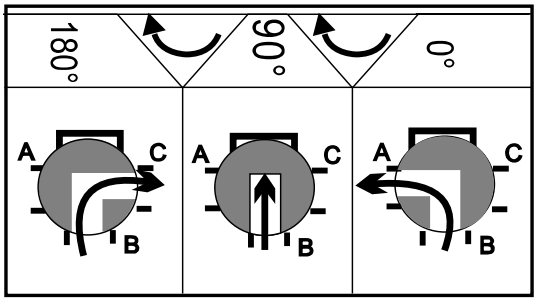
| Model | Code | G | DN [mm] | A [mm] | B [mm] | C [mm] | D [mm] | $K_{VS}$ [m$^3$/h] | Weight [kg] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| VZK 325 - 230 - 1P - 001 | 11294 | 1" | 25 | 194 | 148 | 46 | 88 | 11 | 1.53 |

## 5 – CONNECTION

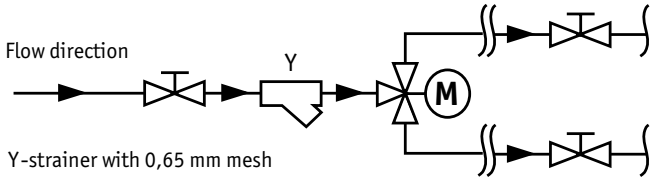
Mounting positions and valve insulation



Flow through valve




PERMISSIBLE HYDRAULIC CONNECTION
(VALVE INSTALLED AS A FLOW DIVIDER)



Regulus

www.regulus.eu

VZK 3xx - 230 - 1P - 001

Instruction Manual **EN**

# MOTORIZED 3-WAY ZONE BALL VALVE
# VZK 3xx - 230 - 1P - 001

**VZK 3xx - 230 -1P - 001**